

Soccer :

Pour les jeunes de 4 à 15 ans

Souliers et protèges tibias obligatoires pour les jeunes de 6 à 15 ans

Les joutes seront les mardis au terrain de balle à partir de la mi-mai aucune joute est prévue avec les villes avoisinantes.

Coût pour l'inscription : \$ 30.00 et de \$25.00 pour le 2^{ème} enfant

Un minimum de 15 jeunes par catégorie est exigé.

Offre d'emploi pour la saison estivale

Le comité de loisirs recherche :

- des jeunes de 16 ans et plus pour entraîner et arbitrer les équipes de soccer le mardi soir

Conditions :

être responsable et dynamique
connaître les rudiments du soccer

Salaire : prix établi par joute

- des jeunes de 16 ans et plus pour arbitrer à la balle-molle le mercredi soir.

Conditions :

être responsable
connaître les règlements de la balle molle

Salaire : prix établi par joute

Tu dois laisser ton nom au centre Gaston Roy en appelant au 418-428-3413 et un membre du comité de loisirs communiquera avec toi, ou par email à l'adresse suivante : loisirsferdinand@hotmail.com

- moniteurs (trices) de camp de jour pour animer, organiser des activités pour les jeunes de 6 à 12 ans.

Conditions :

Être âgé (e) de 16 ans et plus

Posséder une certaine expérience en animation auprès des jeunes sera un atout

Être disponible à partir de la mi juin à mi août

Pour les moniteurs qui seront à leur première année

d'emploi pour le camp de jour une formation sera obligatoire

Salaire : salaire minimum en vigueur

Pour le poste de moniteur (trice), veuillez faire parvenir votre C.V. au bureau municipal de St-Ferdinand à l'adresse suivante 821 rue Principale St-Ferdinand G0N 1N0 au plus tard le vendredi le 19 avril 2013, ou par email à l'adresse suivante :

loisirsferdinand@hotmail.com

Fête de voisins

Samedi 8 juin, c'est la fête des voisins. Des cartons d'invitations (gratuit) son mis à votre disposition au bureau municipal pour faire vos invitations. Vous pouvez aussi visiter le site Fête des voisins sur internet, vous inscrire en tant que citoyen et organisateur et courir la chance de gagner des outils de promotion pour vos activités.

Spectacle à la Place Municipale

Le comité de loisirs est à la recherche de musiciens, chanteurs, groupe de band de la région qui aimerait venir présenter leurs numéros à la place municipal sous le gazebo.

Si vous connaissez quelqu'un ou si vous êtes intéressés à venir faire votre prestation laissez votre nom au 418-428-3413 et un membre du comité de loisirs vous contactera le plus tôt possible, ou par email à l'adresse suivante : loisirsferdinand@hotmail.com

Nouveaux arrivants

Le comité de loisirs offre toujours aux nouveaux arrivants un an de gratuité pour leurs jeunes de 16 ans et moins lors d'une inscription aux activités suivantes : hockey, cours de patinage, soccer, balle-molle ...

Ainsi que 50% de rabais sur l'inscription au camp de jour. Par contre le rabais ne s'applique pas pour une inscription au service de garde du camp de jour.

Pour savoir si vous êtes admissibles à ce forfait, informez-vous auprès du comité de loisirs au 418-428-3413 ou si vous connaissez un nouveau arrivant vous pouvez l'inscrire auprès d'un membre du comité de loisirs.

Merci

Un grand merci à Stéphane Grégoire, Éric Grégoire et Carl Fecteau pour avoir entraîné les deux équipes de hockey et aussi un merci aux parents pour l'encouragement donné aux joueurs.



14 Bénévoles récompensés pour leur implication



Le 28 février dernier, le Comité des Loisirs de St-Ferdinand rendait hommage à ses bénévoles.

Carole Messier (Les Fermières), Clermont Lemay (Chevaliers de Colomb), Jacques Faucher (Loisirs de St-Ferdinand), Gabriel Cantin par Lise Turmel (Société Canadienne de la Croix Rouge), Éric Faucher (La Clé des Bois), Réal Lambert (Club de VTT), Lauriette Nolette (FADOQ Club de St-Ferdinand), Denise Proulx (Société d'horticulture et d'écologie des lacs et des montagnes), Fernande Fréchette (Fête de la Fidélité), Bibiane Garneau (Les Franciscains), Rosaire Croteau (CDPE), Françoise Pinette Gardner (Nouveau Départ), Yvan Simoneau (Les Fêtes du Lac William) et Clément Marcoux par Lise Boulet (Club des Motoneigistes du Lac William).

L'association bénévole par un tirage au hasard a été remise au Conseil 9149 des Chevaliers de Colomb.

Vente de la Jonquille

Plusieurs bénévoles se sont succédés du 20 au 22 mars dernier chez Alimentation IGS inc. (Bonichoix) pour offrir des jonquilles. Cette fleur est le symbole de vie de la Société Canadienne du Cancer (SCC) dans la lutte contre cette maladie.

Merci à toutes les personnes qui se sont procurées des jonquilles pour une cause qui affectent plusieurs personnes dans notre communauté.

Depuis 75 ans, la SCC est avec les Canadiens dans le combat pour la vie. Fort de cette expérience, elle continue de lutter avec eux pour changer le cancer à jamais afin qu'ils soient moins nombreux à y faire face et plus nombreux à y survivre.



Deux responsables du secteur de St-Ferdinand, Lise Turmel et Lise Carrier posent fièrement en compagnie de M. Donald Langlois, maire et de Lise Chamberland, bénévole.

Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Adoption du règlement no 2013-127 modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-municipalité de Bernierville.

Demande au Réseau BIBLIO CQLM une analyse-conseil gratuite pour un aménagement de la bibliothèque tel que désiré par le conseil municipal.

Engagement municipal en faveur de l'élaboration d'un plan de développement durable pour le maintien d'une bibliothèque publique de qualité.

Engagement municipal en faveur de l'adoption de la mission des bibliothèques publiques de l'UNESCO, laquelle valorise le développement et le maintien d'une bibliothèque publique de qualité.

Reddition de comptes auprès du ministère des Transports pour l'utilisation de la compensation visant l'entretien courant et préventif des routes locales.

Participation au Programme de Supplément au Loyer pour le projet de construction « Projet d'habitation du 220 rue Principale ».

Renouvellement de l'entente relative à l'utilisation et au déneigement de certains chemins municipaux fermés durant la période hivernale.

Modification à l'entente relative à l'utilisation et au déneigement de certains chemins municipaux fermés durant la période hivernale.

Autorisation à Vicky Labranche d'assister au congrès de la COMBEQ qui aura lieu à Québec les 25, 26 et 27 avril et paiement du coût d'inspection de 550 \$ et autres frais encourus.

Nomination de Jean-Claude Gagnon comme maire suppléant pour les mois de mars à octobre 2013 inclusivement.

Demande de soumissions pour la fourniture de MG20, de MG20B et de pierre nette de 1 pouce.

Demande de soumissions pour les services d'une niveleuse.

Contribution au déficit de l'OMH de Saint-Ferdinand pour un montant de 4 475 \$ pour l'année 2013.

Contribution au déficit révisé de l'OMH de Saint-Ferdinand pour un montant de 5 \$.

Autorisation à Donald Langlois, Bernard Barlow et Guylaine Blondeau à assister à la soirée Gala Hommage aux bénévoles qui aura lieu à Plessisville le 18 avril et paiement des billets au coût de 25 \$ par personne.

Demande de soumissions pour le projet de pose d'asphalte économique pour le rang 2 Sud et la route Dussault.

Demande au ministère des Transports de réparer le pont no 04633 situé sur le 10^e Rang enjambant la rivière Bécancour.

(suite à la 5)

BUREAU MUNICIPAL

821, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0

Téléphone : 418-428-3480

Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Site web : www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00

et de 13h00 à 16h30

et le jeudi soir de 18h00 à 21h00

Société d'Horticulture de St-Ferdinand

Flours comestibles au menu

Conférencier : M. Mathieu Poisson

mardi, le 16 avril 2013

à la Salle Communautaire à 19h00

Résumé de... (suite de la 4)

Autorisation à Johanne Magas et Ulises Avila pour opérer la cantine du 625 rue Principale et pour utiliser la descente de la marina.

Appui à Marc Simoneau pour le renouvellement de son autorisation d'opérer une gravière sur le lot 665 auprès de la CPTAQ.

Demande de don d'un défibrillateur à la Fondation des maladies du cœur pour l'aréna.

Demande de don d'un défibrillateur à la Fondation CAMBI pour un lieu public.

Acceptation du don d'un ponton par Bateaux Princecraft pour la patrouille nautique.

Autorisation à Michèle Lacroix à poursuivre les démarches nécessaires pour amener le projet de la patrouille nautique sur le lac William à terme.

Autorisation à Donald Langlois à assister à l'assemblée générale du CLD de l'Érable qui aura lieu à Plessisville le 16 avril prochain.

Demande de soumissions pour l'entretien de l'aménagement paysager de la marina.

Les permis suivants ont été émis en janvier et février : 1 bâtiment agricole, 5 rénovations et 1 puits artésien.

Approbation des comptes du mois de février pour un montant de 189 185.31 \$.

Acceptation de l'offre de Financière Banque Nationale inc. pour l'emprunt du 19 mars 2013 au montant de 112 500 \$ par billet en vertu du règlement d'emprunt numéro 2012-121 et autorisation au maire et à la secrétaire-trésorière de signer lesdits billets.

Avis de motion : règlement modifiant le règlement relatif à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables.

Acceptation de l'offre de services de SNC-Lavalin pour le projet de réfection de la rampe de mise à l'eau à la marina pour un montant d'environ 7 000 \$ et mandat pour la demande d'un certificat d'autorisation auprès du MDDEFP.



DEMANDE DE SOUMISSIONS

Entretien de l'aménagement paysager de la Marina

Description des travaux

- Effectuer l'entretien de l'aménagement paysager
- Effectuer l'épandage d'engrais
- Effectuer l'arrosage des végétaux
- Effectuer la préparation printanière des arbustes, etc.
- Effectuer la fermeture automnale des arbustes, etc.

Durée

Le contrat est pour une période de 6 mois (du 1^{er} mai au 31 octobre) à raison de 5 heures par semaine.

Outillage

La municipalité fournit un boyau d'arrosage. Le soumissionnaire doit fournir les autres outils pouvant lui être utiles.

• • • • •

Les soumissions, sous enveloppe cachetée et portant la mention « entretien aménagement paysager marina », devront être reçues au bureau municipal situé au 821 rue Principale à Saint-Ferdinand, avant 13h30 le 12 avril 2013 et elles seront ouvertes le même jour à 13h35.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

• • • • •

Les soumissions sont demandées à tarif horaire. Veuillez indiquer votre taux de l'heure ci bas et nous mentionner si les taxes (TPS et TVQ) s'appliquent.

Taux horaire : _____ \$

Taxes applicables : _____ oui _____ non

NOM : _____

ADRESSE : _____

TÉL. : _____

DATE : _____

SIGNATURE : _____

FADOQ Club de St-Ferdinand
Dîner et partie de sucre

L'Invernois • Inverness

vendredi, le 5 avril à 12h00

Repas et partie de sucre : 18 \$/pers.

Activités :

Danse - Jeux de cartes - Jeux de poches - Jeux de dés

Pour réservation : Gérard Lessard 418-428-9352

Lauriette Nolette 418-428-9388

Réservations avant le 31 mars

Covoiturage : Départ Salle Communautaire à 10h45

Apportez vos consommations

Bienvenue à tous

FADOQ Club de St-Ferdinand

**Souper et Assemblée
générale annuelle**

mercredi, 24 avril à 17h00

à la Salle Communautaire

Souper : La soupe et le café sera servi par la FADOQ

et vous apportez votre souper préférablement des

sandwichs et des hors-d'oeuvres

L'assemblée suivra à 19h30

Bienvenue à tous les membres

Calendrier des activités à St-Ferdinand

mois	date	activité	organisme
Mars 2013			
	samedi le 30	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
Avril 2013			
	vendredi le 5	Diner Cabane à sucre à l'invernois	FADOQ St-Ferdinand 418-428-9388
	jeudi le 11	Réunion - Cercle des Fermières	Salle Communautaire 19h00
	mardi le 16	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire 19h00
	jeudi le 18	Exposition - Cercle des Fermières de 18h00 à 20h00	Salle Communautaire
	vendredi le 19	Exposition - Cercle des Fermières de 13h00 à 20h00	Salle Communautaire
	mercredi le 24	Souper et Assemblée Générale - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire 17h00
	samedi le 27	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
	mardi le 30	Assemblée générale des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
Mai 2013			
	vendredi le 3	Souper Spaghetti - Cercle des Fermières	Salle Communautaire 18h00
	jeudi le 8	Réunion mensuelle - Cercle des Fermières	Salle Communautaire 19h00
	dimanche le 12	Brunch Fêtes des Mères - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	mardi le 21	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire 19h00
	samedi le 25	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
	mardi le 28	Assemblée générale et Élections des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
	mardi le 28	Société d'Horticulture - Conférence et Assemblée Générale	Salle Communautaire 19h00
Juin 2013			
	dimanche le 9	Brunch Fêtes des Pères - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	jeudi le 13	5 à 7 et Assemblée Générale à 19h00 - Cercle des Fermières	Salle Communautaire
	Vendredi le 14	Souper - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 17h30
	mardi le 25	Assemblée générale des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
Juillet 2013			
	18 au 21	Fêtes du Lac William	Info : 418-428-4555
	26-27-28	Festival du Montagnard	Secteur Vianney
	mardi le 23	Clinique de sang 13h30 à 20h30	Salle Communautaire
	mardi le 30	Inter-clubs FADOQ St-Ferdinand - Salle Communautaire	Lauriette Nolette 41-428-9388

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 418-428-3413

Message

du
maire

Donald Langlois



J'aimerais souhaiter un bon printemps à tous les producteurs de sucre et que tous les citoyens peuvent avoir la chance de goûter aux produits acéricoles. Lorsque l'on commence à voir la fumée s'échapper des cabanes à sucres, nous savons que le printemps arrive, que les jours rallongent et que le temps se réchauffe aussi.

Caisse populaire

Présentement, nous sommes en discussion avec les dirigeants de la Caisse du Carrefour des Lacs pour faire l'achat de l'édifice de la Caisse Populaire de St-Ferdinand. Dans ce bâtiment nous retrouverons l'hôtel de ville ainsi que les bureaux de la caisse populaire. Les changements que la caisse peut effectuer présentement ou ultérieurement n'a aucun rapport avec les discussions concernant l'achat du bâtiment par la municipalité. La caisse populaire louerait les bureaux dont elle a besoin à la municipalité pour une durée de 5 ans et avec un prolongement d'un autre 5 ans par la suite. Donc, il n'est pas question de fermeture pour la Caisse Populaire. Les discussions avancent très bien et prochainement il y aura une rencontre avec toute la population intéressée.

Soirée hommage aux bénévoles

Quelle belle soirée qui fût organisé pour souligner l'implication de 14 bénévoles d'organismes différents. Je dis merci à tous ceux qui ont participé à cette soirée car vous êtes tous des bénévoles pour St-Ferdinand. Vous êtes tous très important pour chez nous. Suite à cette soirée, Mme Françoise Gardner représentera la municipalité en tant que bénévole à l'Action Bénévole de Plessisville tandis que l'implica-

tion de Mme Lauriette Nolette sera soulignée au prix Dollard Morin pour le Centre du Québec.

Voirie

La période de dégel est débutée donc tous les transporteurs doivent respecter les poids des chargements émis par le ministère des transports, pour protéger les routes de la municipalité, ce qui est très important car avec l'hiver que nous avons connu, il y a déjà certaines routes dans un piètre état.

Nouveau projet

Le conseil municipal devrait recevoir le 22 mars les plans pour l'agrandissement de la toiture du gazebo à la Marina. Nous faisons cet agrandissement pour donner plus d'ombre. Cette plus grande surface couverte sera bénéfique pour les spectacles saisonniers de l'été ainsi que pour le marché public. Une soirée d'information suivra sous peu.

Bon printemps à tous
Donald Langlois, maire

**STATIONNEMENT
DE NUIT**

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur un chemin public entre 23h00 et 7h00 du 15 novembre 2012 au 1^{er} avril 2013 inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité.



**Prochaine réunion
du conseil municipal
de St-Ferdinand**

**lundi, le 8 avril 2013
à 19h00 à la salle du conseil**

ACTIVITÉS DU CERCLE DES FERMIERES

Le Cercle de Fermières de St-Ferdinand invite toutes ses membres jeudi le 11 avril 2013 pour 19h00 à la réunion mensuelle à la salle Communautaire. Bienvenue !

Invitation à toute la population à l'Exposition Annuelle jeudi le 18 avril de 18h00 à 20h00 et vendredi le 19 avril de 13h00 à 20h00, à la salle Communautaire. Bienvenue !

FADOQ Club de St-Ferdinand

Soirée de danse
samedi, le 30 mars et le 27 avril 2013
à 20h00

à la Salle Communautaire
Orchestre et prix de présence
Bienvenue à tous

Popote roulante

Des repas préparés sont servis à domicile pour personnes âgées, en convalescence ou handicapées de St-Ferdinand. Il en coûte 6,50 \$ par repas préparé par le restaurant du Lake Side.
Livraison soit le mercredi et le vendredi de chaque semaine.

Pour inscriptions et informations :
Lise Fréchette 428-3318

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsables du bulletin : Bernard Barlow et Renée Vigneault
Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix
Conception et mise en page : Gérard Lessard
Impression : Imprimerie Fillion enr.
Tirage : 1000 copies
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2013
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2013

PACTE RURAL

La population de Saint-Ferdinand est invitée à la présentation des projets municipaux dans le cadre du Pacte rural le mardi, 9 avril 2013, à 19h30 à la salle communautaire, 606 rue Principale à Saint-Ferdinand.

Bienvenue à tous!

ABRI D'AUTO TEMPORAIRE

Les abris d'auto temporaires
doivent être enlevés
pour le 15 avril.

Bibliothèque Onil Garneau

••• Heures d'ouverture •••

lundi de 18h00 à 21h00
mardi de 13h00 à 16h00
mercredi et jeudi de 18h00 à 21h00
Pour informations supplémentaires
Mme Lucie Lamontagne au 418-428-9607
<http://www.biblioweb.qc.ca/biblio/49.html>

URGENCE EN VOIRIE 418-332-5941

Loisirs...

Fermeture de l'aréna

Le centre Gaston Roy fermera dimanche le 31 mars pour la saison hivernale.

Terrain de balle-molle

Vous pouvez réserver vos heures au terrain de balle au coût de \$ 15.00 pour 1h30.
En téléphonant au 418-428-3413 et laissez votre message et un membre du comité de loisirs vous rappellera.

INSCRIPTION POUR L'O.T.J. (CAMP DE JOUR) SOCCER, BALLE-MOLLE

La période d'inscription se tiendra le mardi et mercredi 9-10 avril 2013 au bureau municipal de 18h00 à 20h00 ou en ligne sur internet à partir du 11 avril.

Le camp de jour s'adresse aux jeunes de la maternelle complétée à la 5^{ème} année.

Les jeunes sont divisés par groupe d'âge. Période d'ouverture du camp de jour : du mardi 25 juin au 17 août inclusivement et le lundi 1er juillet, le camp jour sera fermée (Fête de la Confédération.)

Vous pouvez faire les inscriptions de 2 façons: soit en vous présentant au bureau municipal, ne pas oublier d'apporter les cartes d'assurances maladies et votre numéro d'assurance sociale. Pour les inscriptions par internet à partir du 11 avril, le lien est www.amilia.com/pages dans l'onglet du haut, à l'ouverture de la page choisissez la lettre L et vous retrouverez loisirs St-Ferdinand dans le bas de cette page. Pour toute question concernant l'inscription en ligne vous pouvez me rejoindre au 819-362-5903. Vous pouvez aussi me rejoindre à l'adresse suivante loisirsferdinand@hotmail.com

Au début d'avril, vous recevrez par le sac d'école de votre enfant, des informations plus pertinentes concernant les activités du camp de jour et du service de garde (coût, activité..). Vous pourrez aussi les

visionner sur le site amilia.com à partir du 11 avril et inscrire votre enfant aux activités.

Des frais de non résidents s'appliqueront pour tous les jeunes habitants à l'extérieur de St-Ferdinand pour un montant égal à votre facture. Pour ceux qui s'inscrivent par internet, une facture vous parviendra par la suite. Advenant le cas que les frais de non résidents ne sont pas payés avant le 26 juin, votre enfant ne pourra se présenter au camp de jour tant que le paiement ne sera effectué.

Pour les inscriptions au camp de jour reçues entre le 1^{er} mai et 30 mai, un supplément de \$10.00 vous sera chargé par inscription, **du 1^{er} juin au 20 juin**, un supplément de \$20.00 et **à compter du 20 juin** un supplément de \$30.00 vous sera exigé et l'inscription se fera seulement sur rendez vous et s'il y a de la disponibilité, car nous voulons respecter un maximum de 12 enfants par moniteur(trice). L'inscription est effective lors du paiement.

Période d'inscription pour la balle-molle et soccer :

Vous pourrez inscrire votre enfant à la balle molle ou au soccer

Balle-molle : pour les jeunes de 8 à 11 ans et 12 à 15 ans.

Les joutes auront lieu le mercredi soir au terrain de balle, aucune joute n'est prévue avec des équipes des villes avoisinantes.

Coût pour la saison : \$30.00, pour un 2^{ème} enfant et plus \$ 25.00

Début de la saison vers la mi-mai

Il faut un minimum de 20 joueurs par catégorie pour que l'on puisse avoir au moins deux équipes. Nous avons aussi besoin de parents bénévoles pour entraîner ces jeunes.

Inscription pour les jeunes de 5-6-7 ans qui aimeraient apprendre les rudiments de la **balle-molle** les lundis de 18 heures à 19 heures

Coût de l'inscription : \$ 20.00 et \$ 15.00 pour un 2^{ème} enfant et plus

Un minimum de 15 jeunes est exigé.

(suite à la 8)